NATIONAL LIBRARY OF CANADA
ORDER SECTION
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0N4

Nov.7/84 Nov.7/85

12/03/C/1617R

National Library Bibliothèque Nationale NEWSPAPER DIVISION DES JOURNAUX

940 Bloor St. W. Tel. 534 1171
ANDINA TRAVEL
AGENCIA DE VIAJES
GRUPOS ACOMPAÑADOS ECUADOR TORONTO ECUADOR
Traiga a sus familiares y amigos desde Ecuador este verano con SUSANA CORDERO Su única agente promotora de estos grupos desde su origen

SPANISH VIDEO MOVIES
INSCRIPCION GRATIS
247 MARLEE AV.
782-9197
Unit 201

GRUPO Rosa Franzini
desde Buenos Aires y Montevideo
JUNIO 15
1678 Jane St Toronto
tel 241-1125
ALAS TRAVEL

ROSI'S BAKERY
Su Panaderia de Confianza
Nos especializamos en sandwiches de Miga.
Croissans dulces salados.
2437 Finch Ave. W
742-3216

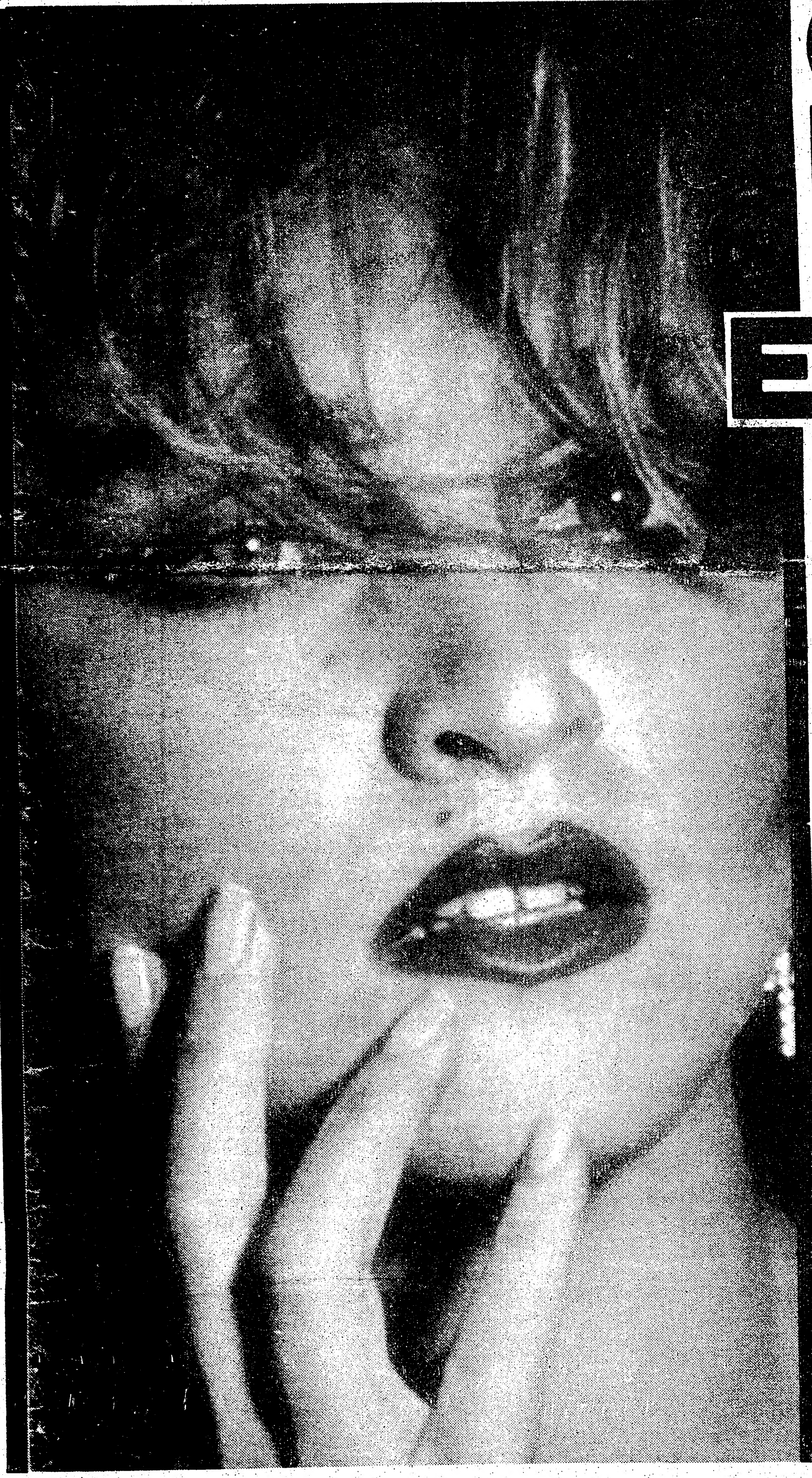
Amigo TRAVEL LTD.
Grupo Acompañado desde Uruguay y Argentina Junio 22
2437 FINCH AVE. W., WESTON
741-0434

el popular
El único diario en español de Canadá

PERU Y COLOMBIA SE ENFRENTAN EL DOMINGO

Pag. 11 Supl.

144 VIERNES 24 DE MAYO DE 1985 FRIDAY, MAY 24, 1985 0.40 24 PAGINAS DOS SECCIONES



MADONA, estuvo con nosotros en Toronto y Minguito consiguio esta foto.

CHILE NUEVA LEY DE EMERGENCIA

SANTIAGO, Chile.- La Junta Militar chilena aprobó ayer una ley sobre estados de excepción en un nuevo indicio de que el estado de sitio impuesto en noviembre sería levantado antes de expirar, en agosto.

Los dirigentes de todos los sectores políticos esperan que el Presidente Augusto Pinochet levante el estado de sitio una vez que el gobierno haya decidido las medidas que le permitan seguir manteniendo en silencio a la prensa opositora.

Según la Constitución no obstante, sólo el estado de sitio faculta al gobierno a "suspender" la libertad de expresión y el estado de emergencia - una medida de menor rigidez que también impera en el país - sólo faculta la "restricción de la libertad de prensa".

Fuentes allegadas al gobierno dijeron que las autoridades han estado estudiando la forma de definir el concepto de "restricción" en la ley sobre estados de excepción para que siga anulando el acceso a la prensa para los sectores opositores.

El Almirante José Toribio Merino, Comandante de la Armada y Presidente de la Junta, dijo a los periodistas que la nueva ley contiene referencias específicas a la prensa y que determinará algunos cambios en la actual situación.

POSTERGADA ELECCIONES EN GUATEMALA

GUATEMALA.- Los comicios generales en Guatemala se realizarán el 3 de noviembre, una semana después de la fecha prevista originalmente, según un decreto oficial que se difundió ayer aquí.

En caso que resultara necesaria una segunda ronda en la elección de un Presidente, Vicepresidente y una Asamblea Nacional, se concretará el 8 de diciembre, también una semana después de la fecha original, dijo el decreto.

Un portavoz oficial dijo que la modificación se habia dispuesto a fin de evitar la temporada de lluvias que generalmente se extiende entre mayo y octubre.

El decreto dejó también sin efecto la disposición que prohibia la postulación a cargos electivos a los funcionarios que ocupaban cargos públicos antes de 23 de marzo de 1982, así como a cualquiera que hubiera prestado servicios en el gobierno militar.

El 23 de marzo de 1982 el General Efrain Rios Montt se apoderó del poder en un golpe de estado y suspendió la Constitución. Rios Montt fue derrocado un año y medio más tarde por su Ministro de Defensa, el General Oscar Humberto Mejia Victores.

Aunque los militares en servicio activo no están facultados para presentarse como candidatos a cargos electivos, el decreto permitirá la postulación de oficiales militares retirados.

El gobierno de Guatemala ha estado en manos de regímenes castrenses duarnte la mayor parte de las últimas tres décadas.

CLINICA DE DENTADURAS
OSCAR M. DALMAO D.T.
605 BLOOR ST. W. 2.° PISO
(una cuadra y media al oeste del subway Bathurst)
TEL.: 531-5796

ANGELA CODINA L.L.B.

LEY S BRE INMIGRACION
TRABAJO EN CORTES
LEY SOBRE NEGOCIOS Y BIENES RAICES
CONSULTAS GRATUITAS
372 Bay St. suite 1708
1227 Dundas St. W.
TEL. 361-1404

APROVECHE
Ahora es el momento de adquirir o vender su propiedad
Consultenos sin compromiso
SARA BERZINS
Representante de Habla Hispana
500 Sheppard Ave. E Esquina Bayview
TEL Oficina 223 5100 Res. 221 0405

RACISMO EN EL OESTE

Un discurso sobre el multiculturalismo y el déficit fiscal pronunciado esta semana por el Primer Ministro Brian Mulroney tuvo una recepción poco positiva entre algunos representantes de organizaciones " étnicas" de Winnipeg. Pero no fue el contenido de su mensaje lo que motivó la reacción irritada de figuras de las comunidades alemana, polaca y ucraniana presentes en la cena del Club Quadra.

Lo que ellos hallaron censurable fue el uso que hizo el mandatario, en tres breves ocasiones, del idioma Francés.

Los " étnicos" irritados se quejaron a la prensa de que el Sr. Mulroney debería haber pronunciado algunas palabras en Alemán, Polaco o Ucraniano en vez de usar al Francés que, según admitieron algunos de ellos, es una lengua que no comprenden.

Aparentemente escapa a tales figuras de las organizaciones de inmigrantes el hecho, llano y sencillo, de que el Primer Ministro se esmera por hablar algunas palabras en Francés en sus discursos en el Canada Anglo y otras en Inglés en sus presentación en Quebec con el fin de enfatizar el sentido de unidad nacional, más allá de las diferencias culturales.

La estrechez de miras de los comensales enojados por el uso del Francés del Sr. Mulroney es un síntoma preocupante de la posibilidad de una extrema ghettoización mental, sino física, entre las comunidades de inmigrantes.

La pretensión de superioridad para la propia cultura puede devenir en un racismo latente contra todo lo que se considere como " inferior".

El racismo abierto ya existe, por cierto, en el Oeste del país. Mientras ciertos " étnicos" protestaban contra el empleo del idioma Francés en Winnipeg, en la vecina provincia de Alberta culminaba la presentación de los testimonios de la Fiscalía de la Corona en el caso contra el ex-profesor secundario James Keegstra.

Veinticinco testigos, en su mayoría ex-alumnos del acusado, y numerosos textos, incluyendo a notas, ensayos y pruebas tomadas en el curso de las clases dictadas por el Sr. Keegstra a sus alumnos de los Grados 9 y 12 de la Escuela Secundaria de Eckville entre 1978 y 1982 constituyeron pruebas elocuentes de los extremos a que habría llegado el Sr. Keegstra.

La Fiscalía trata de demostrar que el acusado promovió adrede el odio contra los Judíos.

Los testimonios presentados hasta ahora confirman esa tesis.

Se informó en la Corte que el ex-docente había enseñado como hecho cierto que grupos liderados por personas de la fé Judía iniciaron las revoluciones Francesa y Rusa, la Primera y Segunda Guerras mundiales, y la Guerra Civil en los Estados Unidos.

Asimismo, el Sr. Keegstra dijo a sus alumnos que los financistas internacionales, en su mayoría Judíos, eran la causa de los problemas económicos del mundo, utilizando a las deudas nacionales para controlar a la mayoría de los países.

Las afirmaciones del ex-profesor incluyeron también a la calificación del Holocausto de la Segunda Guerra de un fraude perpetrado por los Judíos para obtener respaldo para la creación de un Estado propio en Palestina.

Y la lista de aberraciones intelectuales antisemitas inculcadas por el Sr. Keegstra a sus alumnos es aún más extensa.

Debido al hecho de que Ecksville es una pequeña comunidad rural étnicamente homogénea, los alumnos del acusado nunca llegaron a conocer a ningún Judío en persona, con el resultado de que la propaganda anti-semita que recibían en sus clases no podía ser refutada por datos de la realidad.

Es así que una proporción considerable de los jóvenes parecen haber aceptado como válidos a los conceptos vertidos por su ex-profesor. Varios de los ensayos presentandos como pruebas en la Corte de la Reina de Red Deer instan a que se tomen medidas contra los Judíos, con uno de ellos sugiriendo que los Judíos sean destruidos.

El abogado defensor Douglas Christie, quien también ha defendido a Ernst Zundel en su juicio en Toronto por la difusión de panfletos y libros con ideas afines a las del Sr. Keegstra, comenzó ayer, jueves, con la presentación de sus testigos y pruebas.

La finalidad es demostrar que el acusado no estaba tratando de promover el odio contra los Judíos, sino que simplemente había ejercitado su derecho a la libre expresión de las ideas, y que contaba con razones " fundamentadas" como para estimar que sus puntos de vista eran válidos.

Debe recordarse que al Sr. Keegstra ya fue castigado con la cancelación de su licencia de maestro, y que los residentes de su pueblo lo repudiaron claramente en las urnas cuando se presentó como candidato político. Como resultado de ello, el ex-profesor hoy se gana la vida como mecánico de automotores.

Su culpabilidad es fácil de probar, pero demostrar que él actuó por maldad en vez de por convicción será más difícil.

El Sr. Keegstra puede brindar una larga lista de textos de referencia que " prueban" lo que él sostiene porque, lamentablemente, el anti-semitismo es una lacra de larga data que ha aparecido en todos los países del mundo.

Con justicia, el acusado puede argumentar que él sólo estaba enseñando " la verdad" a los jóvenes, para alertarlos acerca de los peligros que los acechan fuera de Eckville.

El juicio y la posible condena del Sr. Keegstra encajan perfectamente dentro de su teoría paranoide acerca de fuerzas del mal omniscientes y omnipresentes que atacan a quienes, como él, proceden a denunciarlas.

Su problema no es legal, sino mental, y cualquier castigo que se le aplique será distorsionado por el Sr. Keegstra en un supuesto martirólogio.

Habiendo probado más allá de toda duda su anti-semitismo, debe reconocerse simplemente que el acusado, como ciudadano común, ya no puede envenenar las mentes jóvenes. Su castigo es tener que seguir viviendo en un mundo que su enfermedad no le permite comprender.

el popular

Director Propietario
EDUARDO URUENA

Editorialista	Miguel Rakiewicz
Administración	Mirta Mino
Artes Gráficas	Edgar León
Computadoras	Jorge León
Fotografía	Juan Orellana Manuel Galabay
Columnistas	Manuel Galabay Alex Zisman Jim G.Ross
Fuentes Informativas	REUTER LATIN
Servicios de Fotografía	United Press Reuter

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito.

Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad; reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second class mail No.2553.
Postage paid at Toronto.
Published four times per week.
Monday, Wednesday, Friday and Saturday.

All Rights Reserved ' Derechos Reservados 1985

2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

ALFONSIN AISLADO EN BATALLA ECONOMICA EN AÑO ELECTORAL

John Reichertz

BUENOS AIRES, Argentina.- El Presidente Raúl Alfonsin ha declarado finalmente su determinación de librar en Argentina una dura batalla por la austeridad económica que permita cumplir con las obligaciones de la deuda externa, pero no está claro que la población o la economía vayan a seguirlo, dijeron fuentes bancarias.

"Alfonsin y el Ministro de Economia Juan Sourrouille están muy aislados en sus negocios con el fondo monetario Internacional (FMI) y la Banca acreedora", dijo recientemente un prominente banquero.

Dada la proximidad de las elecciones parlamentarias de noviembre, el aislamiento del presidente, aun respecto de sectores de su propio partido radical, constituye un evidente problema dijeron las fuentes.

Esa situación podría profundizarse por efecto de varias cuestiones económicas potencialmente explosivas que jalonan el camino hasta noviembre, poniendo a prueba el liderazgo de Alfonsin y su empeño de restablecer la credibilidad ante los bancos acreedores de la deuda externa argentina de 48.000 millones de dólares ,señalaron.

El objetivo inmediato de Argentina es acordar con el FMI pautas para el desempeño económico en el largo plazo después de que el incumplimiento de las anteriores agotó la fuente de fondos nuevos con los cuales el país esperaba contar para el servicio de la deuda.

Desde noviembre, Buenos Aires ha incurrido en atrasos por 900 millones de dólares y está 180 días atrasados en pagos de interés de la deuda del sector público.

Banqueros dijeron que el nuevo plazo para el ecuerdo con el FMI es la reunión de reguladores de los organismos que controlan el sistema financiero de los Estados Unidos a realizarse el 10 de junio, en la que cabe la posibilidad de que se degrade la claificación de los préstamos argentinos.

"Si no hay cambios en la política económica de Argentina. Si la mantenemos como ahora, con los atrasos que tenemos, y si no hay acuerdo con el FMI, por suepuesto que Argentina tendrá problemas con la reserva federal", dijo el principal negociador de la deuda externa Argentina Mario Brodersohn.

Dijo, si embrago que el gobierno está firmemente empeñado en llegar a un acuerdo con el FMI lo antes posible. También está costando mucho conseguir que las pautas económicas sean realistas" señaló.

Un acuerdo con el FMI sería la primera y menos ardua etapa de los esfuerzos del país por congraciarse nuevamente con la comunidad financiera internacional.

El acuerdo mantendría vivas las esperanzas de un préstamo stand by de 1.420 millones de dólares y de un crédito de 4.200 millones de dólares de 320 bancos acreedores, que abrirían camnino para un préstamo puente de 1.000 millones de dólares destinados a los pagos vencidos y posibilitarían que Argentina quedara a salvo de la descalificación de los reguladores ,tadounidenses.

Un banquero dijo que cree que el préstamo puente vendría probablemente del tesoro estadounidense, de México, Venezuela y España.

Alfonsin al menos durante un mes de prueba que se supone á junio, tendrá el dificultoso cometido de aplacar la .sbocada inflación anual del 940 por ciento sin ceder ante los reclamos de la oposición política y el cada vez más combativo movimiento obrero.

La tarea de contener la inflación se anticipa complicada, ya que desde ahora se prevé un fuerte aumento de los precios de la carne, un artículo de gran consumo que gravita en el indice del costo de vida, dijeron banqueros.

También podrían ser atentatorias contra las metas del FMI los esfuerzos por compensar el reciente colapso del tercer Banco privado de Argentina, el Banco de Italia y Rio de la Plata, indicaron.

Un segundo incumplimiento de esas pautas sería desastroso, dijeron los banqueros. "El nivel de credibilidad de Argentina está tan caido que eso sería como el tiro de remate", comentó uno de ellos.

Otros obstáculos sin embrago, acechan en el camino de los 4.200 millones de dólares de prestamo de mediano plazo de los bancos.

Los bancos extranjeros que tienen un participación de entre 230 y 300 millones de dólares en el Banco de Italia reclaman unánimemente que el gobierno adopte medidas para compensarlos, dijeron los banqueros. "Ellos (el gobierno) no pueden lavarse las manos e irse después de haber liquidado el Banco", dijo un banquero.

Pero si el gobierno cumple con las demandas de los BANCOS/ SE ENFRENTARA4 CON LAS IRAS DE LOS ARGENTINOS QUE TENI4AN POR LOS MENOS 65 millones de dólares en depósitos sin garantía oficial en el Bnaco de Italia. "Una decisión así acarrearía un sinfin de consecuencias", dijo un banquero.

El gobierno debe efectuar también avances significativos en la renegociación de más de 7.000 millones de dólares de deuda de empresas estatales, lo que reintroducirá enmedio de la campaña electoral un áspero debate sobre las clausulas legales.

Los bancos insisten en que los contratos sean sometidos a la jurisdicción legal de Nueva York, mientras que un amplio espectaro de políticos han denunciado esto como un atentado contra la soberanía nacional.

En 1983 un juez federal de Rio Gallegos, ciudad del extremo austral del país, tuvo detenido al Presidente del Banco Central para interrogarlo sobre esa misma cuestión.

Los bancos aún tienen que reunir 30 millones de dólares para comletar el paquete crediticio de 4.200 millones de dólares, para lo cual hayan resitencias particularmente en bancos regionales de los Estados Unidos, dijo Brodersohn.

PRIMER PRESUPUE

IMPUESTOS,

OTTAWA .- En la campaña electoral del año anterior, el líder Conservador Brian Mulroney había prometido " empleos, empleos, empleos", pero el primer presupuesto nacional de su gobierno puede sintentizarse mejor con la frase impuestos, impuestos, impuestos.

El Ministro de

A & B UNIQUE TE
TECNICOS HISPANOS–PR
REPARAMOS TODA CLASE DE A
TELEVISION–RADIO–TRANS
CASSETTE–
EXPERIENCIA–S
825 GERRARD ST. E.
TORONTO, ONT. M4M 1Y8

CANADIAN
BANK OF C

Raquel Czeban
Gerente de Crédito

HABLAMO
TODO SERVI
2267 ISLI
Rexd
Tel. 7

a touc
Salon Unisex
Especiales
Los mejores precios
El mejor servicio
Peinados, Cortes.
Permanentes,
Tinturas ,
Uñas postizas.
PERMANENTE
ESTUDIANTES
Corte y Estilo
Mechitas

ular

rio
ENA

Miguel Rakiewicz
Mirta Mino
Edgar León
Jorge León
Juan Orellana
Manuel Galabay
Manuel Galabay
Alex Zisman
Jim G.Ross
REUTER LATIN
United Press
Reuter

ulos y opiniones publicados en
nsabilidad de sus autores y no
pensamiento de este diario.
de publicar cualquier escrito

citarios, fotografías y textos
propiedad; reproducción par-
zación constituye plagio ante la

53.

week.
iday and Saturday.
echos Reservados 1985

ndas St.West
ilo Canada M6P-1X3
495 y 531—2496

mal omniscientes y om-
quienes, como él, proceden

gal, sino mental, y cualquier
e será distorsionado por el
puesto martirologio.
ás allá de toda duda su anti-
ocerse simplemente que el
no común, ya no puede en-
enes. Su castigo es tener que
undo que su enfermedad no
r.

L

ento de esas pautas sería desastroso,
nivel de credibilidad de Argentina
como el tiro de remate", comentó

orago, acechan en el camino de los
préstamo de mediano plazo de los

que tienen un participación de entre
ares en el Banco de Italia reclaman
bierno adopte medidas para com-
nqueros. "Ellos (el gobierno) no
e irse después de haber liquidado el
o.
cumple con las demandas de los
TARA4 CON LAS IRAS DE LOS
ENI4AN POR LOS MENOS 65
ósitos sin garantía oficial en el Bnaco
así acarrearía un atentado de con-
quero.
ar también avances significativos en
7.000 millones de dólares de deuda
que reintroducirá enmedio de la
ro debate sobre las cláusulas legales.
que los contratos sean sometidos a la
eva York, mientras que un amplio
denunciado esto como un atentado
onal.
l de Río Gallegos, ciudad del extremo
enido al Presidente del Banco Central
esa misma cuestión.
que reunir 30 millones de dólares
te crediticio de 4.200 millones de
an resitencias particularmente en ban-
stados Unidos, dijo Brodersohn.

PRIMER PRESUPUESTO CONSERVADOR :

IMPUESTOS, IMPUESTOS, IMPUESTOS.

OTTAWA .- En la campaña electoral del año anterior, el líder Conservador Brian Mulroney había prometido " empleos, empleos, empleos", pero el primer presupuesto nacional de su gobierno puede sintetizarse mejor con la frase impuestos, impuestos, impuestos.

El Ministro de Economía Michael Wilson dió a conocer el contenido del presupuesto en las últimas horas de la tarde de ayer en los Comunes y confirmó sus preanuncios de que se trataría de un presupuesto " duro."

El Sr. Wilson dijo que el documento presupuestario marca " un cambio de política" en Ottawa, por el que se colocará en manos de los inversores privados muchas de las decisiones tomadas hasta ahora por el gobierno.

El Ministro se esforzó por enfatizar que las medidas para la reducción del déficit fiscal incluídas en el presupuesto tienen por finalidad crear empleos, y calificó al documento de " un presupuesto para el crecimiento económico," confiando en que " el dinamismo de la economía creará empleos para todos."

La tendencia a la austeridad fue paliada, sin embargo, por el reconocimiento de factores negativos en la economía internacional, incluyendo a una reducción del crecimiento económico de los EE.UU.

Es así que los recortes presupuestarios representan una reducción estimada del déficit de 2.2 billones de dólares durante el presente año fiscal, en lugar de los 5 billones demandados por voceros del sector privado.

Ottawa estima ahora que el déficit fiscal de 1985 será de 33.8 billones de dólares, mientras que la tasa de desempleo se mantendrán en el 10.7 % de la fuerza laboral.

Luego de los recortes presupuestarios planeados para el año próximo, el déficit alcanzará los 32.7 billones de dólares en 1986-87, estimó el Ministro.

En lugar de aplicar un golpe de austeridad fiscal en 1985, el gobierno ha preferido extenderlo a lo largo de varios años, en una estrategia que dice apuntar al mediano plazo.

La nómina de medidas del presupuesto comenzó con una buena noticia para las pequeñas empresas : la excención del pago de impuestos sobre ganancias de capital de hasta 500.000 dólares durante un período de seis años. La medida beneficia a todos los Canadienses durante toda la vida, dijo el Sr. Wilson.

Los agricultores podrán servirse por completo de esta concesión impositiva de inmediato.

El Ministro espera que la medida sirva para estimular a los Canadienses a que inviertan en las pequeñas y medianas empresas del país.

Aparentemente, él confía en que ellos usaran para tales inversiones por lo menos una parte del reembolso que obtendran de sus Planes Registrados para la Propiedad de la Vivienda (RHOP), cuyos beneficios impositivos fueron declarados cancelados por el Sr. Wilson.

OTTAWA .- Como parte de su primer prespuesto, el Ministro de Economía MICHAEL WILSON anunció reducciones de beneficios sociales, incrementos de impuestos y nuevos impuestos que representaran la pérdida de un estimado de 400 dólares anuales para la familia promedio.

Según él, habrían aproximadamente 2 billones de dólares colocados en los RHOP, forzando su uso en el consumo ó las inversiones al cancelar las ventajas que ofrecían. El Ministro señaló que los fondos depositados en los Planes podrán retirarse sin ninguna obligación del pago de los correspondientes impuestos.

Entre las medidas anunciadas figura también el estudio de los pagos del Seguro de Desempleo, y una proyectada reducción del personal del gobierno federal de 15.000 personas en el transcurso de varios años.

El Ministro dijo que Ottawa está dispuesta a vender ó disolver hasta 13 Corporaciones de la Corona.

Las medidas de austeridad del presupuesto incluyen a la eliminación de la indexación automática de los ingresos para cubrir las pérdidas causadas por la inflación en el caso de los empleados públicos, así como en el de los Diputados federales y los Senadores.

Los recortes de subsidios federales anunciados por el Sr. Wilson afectan a las industrias, la agricultura y la asistencia al desarrollo brindada a países del Tercer Mundo.

Dos plantas de elaboración del agua pesada para los reactores atómicos ubicadas en Cape Breton, Nova Scotia, seran clausuradas porque lo que producen no tiene compradores, dijo el Ministro.

El gobierno ha decidido volver muy atractivas a las inversiones privadas, librando durante diez años del impuesto federal a las corporaciones que se establezcan en Cape Breton.

Un efecto de la austeridad presupuestaria en los hogares comunes se sentirá en el crédito impositivo por los hijos, el que será elevado levemente en el caso de las familias de pocos recursos, mientras que habrá de reducirse en el de las familias de ingresos medianos y elevados.

El Ministro recalcó que el principio de la cobertura universal de los beneficios sociales continúa en vigencia.

En el área de las jubilaciones, el Sr Wilson anunció cambios que volveran más flexible al sistema actual, protegiendo los intereses de las mujeres y, en particular, garantizaran la " portabilidad" de los planes de jubilación.

Como medida inmediata, el Ministro dijo que los límites de contribuciones a los Planes Registrados de Ahorro para el Retiro, RRSP, habran de ser elevados hasta 1990. Aquellas personas que no puedan utilizar al máximo este beneficio, tendrán un período de gracia de siete años para aprovecharlo.

El Ministro anunció el estúdio de un impuesto mínimo para la gente de altos ingresos y la eliminación de la posibilidad de evitar el pago de impuestos por la adquisición de bienes tales como yates y autos.

A partir del 1 de enero de 1986 se de-indexará la subvención familiar (family allowance) y la Pensión por Ancianidad, cubriéndose únicamente cualquier incremento de la inflación superior al 3 %, mientras que el Suplemento de los ingresos de los jubilados continuará indexado por completo.

Entre las medidas que afectaran en forma directa y visible al consumidor se cuenta un aumento del 2 % del impuesto federal sobre las bebidas alcohólicas y un aumento de 25 centavos del impuesto federal sobre cada paquete de cigarrillos.

El gobierno ha extendido la aplicación del impuesto a las ventas a nuevos productos, incluyendo a las golosinas y los alimentos para mascotas.

El impuesto federal sobre la gasolina aumentará en 2 centavos por litro a comienzos de septiembre.

El canadiense común pierde, asimismo, la excención impositiva de 50 dólares con que contaba hasta ahora.

Cumpliendo con su anuncio de que el presupuesto sería también " justo", el Sr. Wilson estableció un sobreimpuesto temporario para las personas que ganan más de 40.000 dólares por año y un incremento de los impuestos pagados por las grandes empresas.

Asimismo, anunció un impuesto especial, de dos años de validez, para los grandes bancos y compañías de " trust."

Al concluir su presentación en los Comunes, el Ministro sostuvo que el nuevo presupuesto es " realista, justo y confronta los problemas" del país.

"Ibiza" de la Seat en venta desde 1987

MADRID, España .- Al presente se está tramitando la certificación para la venta del " Ibiza" de la empresa automotriz española SEAT en Canadá, Australia y Arabia Saudita, tres países que cuentan con requerimientos aproximadamente similares.

Posteriormente, el auto podría salir a la venta en esos mercados en enero de 1987.

Juan José Díaz Ruiz, Director Comercial de la SEAT, considera que los tres mercados podrían redituar una venta total de 35.000 autos por año.

Tel. 461-4321
A & B UNIQUE TELEVISION SERVICE
TECNICOS HISPANOS—PROFESIONALES—LICENCIADOS
REPARAMOS TODA CLASE DE APARATOS ELECTRO—DOMESTICOS
TELEVISION—RADIO—TRANSISTORES—EQUIPOS DE ESTEREO
CASSETTE— —TOCA DISCOS ETC.,
EXPERIENCIA—SERIEDAD—ECONOMIA
Servicio a Domicilio
825 GERRARD ST. E.
TORONTO, ONT. M4M 1Y8

CANADIAN IMPERIAL
BANK OF COMMERCE
¿ Auto Nuevo o Usado ?
¿ Viajes ?
¿Consolidacion de Cuentas ?
¿ Hipotecas ?

Raquel Czeban
Gerente de Crédito
HAGALO POSIBLE CON UN PRESTAMO DE SU BANCO DEL COMERCIO
HABLAMOS ESPAÑOL
TODO SERVICIO BANCARIO
2267 ISLINGTON AVE,
Rexdale, Ont.
Tel. 743-5885

a touch of class
Salon Unisex
Especiales de Primavera

Los mejores precios
El mejor servicio
Peinados, Cortes,
Permanentes,
Tinturas ,
Uñas postizas.
PERMANENTES $18.00
ESTUDIANTES... ¡
Corte y Estilo $12.
Mechitas $25.
858 Bloor St. W. Toronto, Ontario Tel. 532-5645
En el centro de la comunidad

VICEMINISTRO NICARAGUENSE PIDE QUE CANADA CAMBIE LAS IDEAS DE RONALD REAGAN

OTTAWA .- Victor Hugo Tinoco, Viceministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua, quiere que Canada utilice sus buenas relaciones con los EE.UU. para cambiar las ideas del Presidente Ronald Reagan con respecto al país Centroamericano.

" Canada es un buen amigo de los EE.UU. y esperamos que estas buenas relaciones puedan ser usadas para tratar de estimular políticas constructivas en los EE.UU. con respecto a Nicaragua y América Central." dijo el Sr. Tinoco.

El alto representante Sandinista se entrevistará hoy, viernes, con el Ministro de Relaciones Exteriores Joseph Clark, habiendo trascendido que lo instará a ampliar el comercio de Canada con Nicaragua.

El Sr. Tinoco dice que hay una " posibilidad real" de que un nuevo plan de asistencia para los rebeldes anti-Sandinistas sea aprobado por el Congreso de los EE.UU.

La postura oficial Canadiense difiere de la del gobierno del Sr. Reagan en adjudicar la culpa de la inestabilidad Centroamericana a las marcadas diferencias socioeconómicas presentes en la región en vez de las ambiciones de la Unión Soviética y Cuba. Pero Ottawa acepta la postura de Washington de que sus iniciativas contra los Sandinistas tienen por finalidad reformar y no derrocar a ese gobierno.

90 DIAS DE CARCEL POR APUÑALEAR A SU ESPOSA

TORONTO .- Un hombre que apuñaleó a su esposa en la espalda luego de que ella se rehusó a tener una última relación sexual antes de su separación fue condenado a 90 días de cárcel.

Jorge Gatica, de 35 años, también fue condenado a 3 años de libertad condicional, ordenándosele que continúe su tratamiento psiquiátrico durante ese período.

El Juez de Distrito Ted Wren dijo que el Sr. Gatica había sufrido un gran impacto emocional al enterarse de que su esposa había hallado " un nuevo interés romántico" en otro hombre.

Gatica, domiciliado en Elmridge Drive de North York, había sido acusado originalmente de intentar asesinar a su esposa, Gilda, también de 35 años, pero se declaró culpable del cargo menos severo de agresión agravada.

La abogada defensora Ann Freed dijo que la esposa ya ha iniciado los trámites de divorcio y que Gatica vé a sus niños durante dos horas por semana.

El juez Wren dijo que el acusado, para quien éste fue su primer delito, " cometió un acto totalmente extraño a su personalidad y carácter," y destacó que Gatica había considerado la posibilidad de suicidarse al ocurrir el incidente.

CLUB MARTIN FIERRO ADQUIRIO SU SEDE PROPIA

TORONTO .- El Club Martín Fierro que sirve a la comunidad Argentina ha adquirido su sede propia, la que se halla ubicada en 2420 Finch Ave. West.

Este mes se ha efectuado un depósito de 5.000 dólares como parte de un adelanto total de 30.000 dólares.

Los 25.000 dólares restantes deberan ser entregados el 15 de agosto, fecha en que la institución tomará posesión del inmueble. El precio total de la sede es de 113.500 dólares.

Los gastos mensuales derivados de la adquisición serán de 1.094 dólares, representando el pago de la hipoteca, mantenimiento e impuestos.

La adquisición de la sede es producto de los esfuerzos y contribuciones desinteresadas de Ricardo Molinari, J. Reda de la Carnicería El Gaucho, Carlos Petosa de Travel Depot, un socio anónimo, Héctor González de Taxi Courier y Aerolíneas Argentinas.

Los interesados en obtener mayores detalles acerca de esta iniciativa ó el club en general, así como aquellos que deseen efectuar donaciones para la misma, deben llamar a los teléfonos 789-1536 (Héctor) ó 747-6084 (Edgardo).

TORONTO .- Una vista de la nueva sede del CLUB MARTIN FIERRO, sita en 2420 Finch Ave. West.

HOROSCOPO

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Sea paciente en el hogar. Si tiene mucho por hacer, no tolere las distracciones.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Aguarde problemas por la educación, viajes o parientes políticos. El ser querido ayuda a disminuir las tensiones.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Utilice la mañana para procurar un aumento de sueldo. Sea paciente.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Se sentirá ambicioso, pero los resultados de sus iniciativas podrian no ser aceptables.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Necesitará aislarse del trajinar cotidiano para poder recuperar su sentido del equilibrio.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Si planea una velada importante, invite a alguien sólido y estable.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Las actiidades empresarias predominarán. Conflicto por los intereses familiares.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Manténgase distanciado de la gente inestable o falta de realismo. Su instinto será acertado.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

verifique cuestiones monetarias vinculadas a los impuestos, seguro de salud o jubilaciones.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Las relaciones personales serán inestables. Confíe en la opinión de sus amigos.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

La salud y el trabajo tendrán la prioridad. Aproveche una sutil oportunidad.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Las cuestiones románticas y la creatividad sufrirán como consecuencia de necesides prácticas.

CONDOLENCIAS

En nombre de socios y Directivos Chile Lindo extiende sus más sinceras condolencias a nuestro querido socio honorario Don Socrates Castagnieri y su nieto, socio Don Guillermo Alfaro y familia, por el sensible fallecimiento de la señora Graciela Alfaro (Q.E.P.D)

El deceso de la señora Alfaro acaeció en la ciudad de Valparaíso Chile el día Domingo 19 de Mayo recien pasado.

La Directiva

PATHWAYS COLLEGE
Aprenda Inglés fácilmente y rápidamente
Prepárese confiadamente para obtener su título universitario o su carrera empresarial
Estudiantes extranjeros bienvenidos con nuestra carta de admision
Traiga a sus familiares a aprender INGLES
Precios bajos LLAME AL 9674668

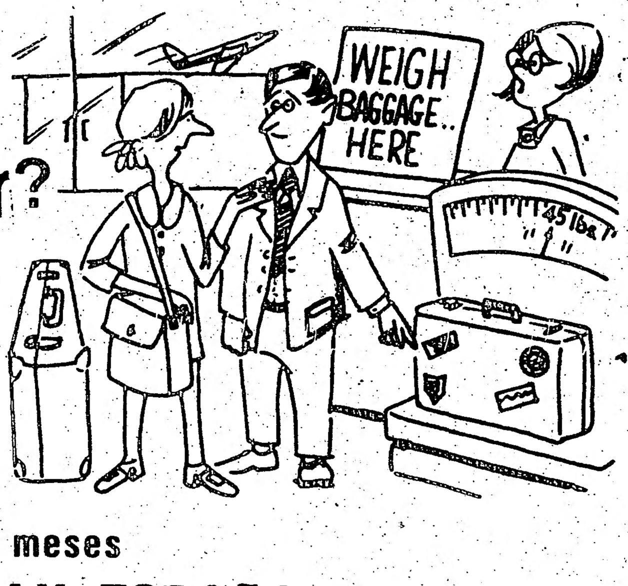
ABOGADO
PATRICIA TAYLOR
B.A., LL.B.
TAYLOR, WONG
111 Richmond St. St. W. Toronto
Tel. 860 1788

PIELES
El regalo ideal Abrigos, chaquetas,estolas
nuevas desde $199.00
usadas desde $ 99.00
Tambien polleras sombreros,pieles para hombres
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
VISA 363-6077

M.L.A.SKIN CARE CLINIC
Tratamientos para su tipo de cutis.
Masajes faciales. Pedicuras y manicuras para el y para ella.
Aplicacion de maquillaje.Consultas Gratis
2397 Finch Ave. W. Tel. 7418071

FARMACIA L. LEONE PHARMACY
EN LOS CENTROS MEDICOS
1670 Dufferin St. y St. Clair 652-1555
1017 Wilson Ave. y Keele 636-3203
4640 Jane St. y Shoreham 661-6565
773 Eglinton Ave. W. y Dufferin 789-1859
627 Lyons Line, Oakville 845-2811
SERVICIO A DOMICILIO

¿VA DE REGRESO A SU PAIS ?
¿Necesita enviar algo a su familiar?
Llamenos hoy para las mejores tarifas a
ECUADOR
ARGENTINA
CHILE Descuento especial por 2 meses
COLOMBIA PERU URUGUAY ESPAÑA
Transportamos autos,cajas baules efectos personales y comerciales
POR BARCO O POR AVION DIRECTAMENTE A SU PAIS
SECALL FREIGHT INTERNATIONAL
Su Compañia Hispana
Hablamos Español
TEL. 767-5692



LOS CRIMENES ... DICE MENGELE

ASUNCION .- Un destacado abogado paraguayo dijo que anteayer que Josef Mengele no podría ser extraditado por Paraguay en caso de que se hallara en el país, porque sus crímenes de guerra tienen más de 20 años y por tanto prescribieron.

"En caso de que Mengele sea detenido en el Paraguay no podrá ser extraditado, porque para la legislación paraguaya todo delito prescribe a los 20 años", dijo el abogado Antonio Fernández Galvea al diario vespertino Ultima Hora. Sus declaraciones provocaron el disgusto de

SENADO POS... VOTACION S... AYUDA A LO... CONTRAS

WASHINGTON .- El senado aplazó ayer la votación de una nueva iniciativa para dar ayuda humanitaria a los rebeldes nicaraguenses hasta el 5 de junio, manteniendo la indefinición en la política de los Estados Unidos hacia el gobierno sandinista de Managua.

El líder demócrata de la Cámara de representantes, Thomas O'neill, opositor clave de cualquier reactivación de la asistencia directa a los rebeldes apoyados por los Estados Unidos, llamados "Contras", dijo que sus fuerzas habían ganado terreno. "Estamos más cerca de una nueva victoria que hace dos o tres semanas", dijo a los periodistas. El Presidente Ronald Reagan, quien vistó fracasados sus esfuerzos por entregar cualquier tipo

Consulte primero FELIPE FORERO
COLOMBIA
ECUADOR
PERU
CHILE
URUGUAY-ARG...
MEXICO,CENTR... AMERICA
2877 DUNDAS ST...
TEL.: 769-9700

El juez Wren dijo que el acusado, para quien éste fue su primer delito, "cometió un acto totalmente extraño a su personalidad y carácter," y destacó que Gatica había considerado la posibilidad de suicidarse al ocurrir el incidente.

HOROSCOPO

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Sea paciente en el hogar. Si tiene mucho por hacer, no tolere las distracciones.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Aguarde problemas por la educación, viajes o parientes políticos. El ser querido ayuda a disminuir las tensiones.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Utilice la mañana para procurar un aumento de sueldo. Sea paciente.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Se sentirá ambicioso, pero los resultados de sus iniciativas podrian no ser aceptables.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Necesitará aislarse del trajinar cotidiano para poder recuperar su sentido del equilibrio.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Si planea una velada importante, invite a alguien sólido y estable.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Las activiades empresarias predominarán. Conflicto por los intereses familiares.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Manténgase distanciado de la gente inestable o falta de realismo. Su instinto será acertado.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

verifique cuestiones monetarias vinculadas a los impuestos, seguro de salud o jubilaciones.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Las relaciones personales serán inestables. Confíe en la opinión de sus amigos.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

La salud y el trabajo tendrán la prioridad. Aproveche una sutil oportunidad.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Las cuestiones románticas y la creatividad sufrirán como consecuencia de necesides prácticas.

LOS CRIMENES DE MENGELE PROSCRIBIERON DICE MENGELE ABOGADO PARAGUAYO

ASUNCION .- Un destacado abogado paraguayo dijo que anteayer que Josef Mengele no podria ser extraditado por Paraguay en caso de que se hallara en el pais, porque sus crimenes de guerra tienen más de 20 años y por tanto prescribieron.

"En caso de que Mengele sea detenido en el Paraguay no podrá ser extraditado, porque para la legislación paraguaya todo delito prescribe a los 20 años", dijo el abogado Antonio Fernández Galvea al diario vespertino Ultima Hora.

Sus declaraciones provocaron el disgusto de la Embajada de Alemania Federal, que presentó un pedido de extradición contra el "Angel de la Muerte", a quien se considera responsable de la muerte de 400.000 judios en el campo de concentración de Auschwitz.

Fernández Galvea dijo que los tratados bilaterales de extradición cubrian solo los crimenes que no habian prescripto en ninguno de los dos paises.

Un vocero de la embajada alemana federal dijo que no habia prescripción para los crimenes de guerra en la legislación alemana.

"Nosotros mantenemos en firme nuestra solicitud de extradición", dijo el portavoz.

Las autoridades de la justicia local se rehusaron a formular comentarios al respecto.

La cazadora de nazis Beate Klarsfeld, quien se encuentra en Paraguay desde el sábado para buscar a Mengele, dijo que las declaraciones de Fernández Galveas eran absurdas.

"Yo no creo que el Paraguay quiera tener en su seno a un mounstro como Mengele, creo que toda sociedad debe rechazarlo para que sea juzgado y pague por sus crimenes", declaró a los periodistas.

Las autoridades paraguayas dicen que Mengele, quien obtuvo la ciudadania en 1959 pero que posteriormente le fue retirado, dejo el pais hace muchos años.

PRESIDENTE DE LA CORTE SUPREMA LIBERADO EN HONDURAS

TEGUCIGALPA .- El Presidente de la Suprema Corte de Honduras, Ramón Valladares Soto, fue puesto anteayer en libertad según un acuerdo dirigido a poner la crisis política que estalló hace dos meses en el pais, dijeron testigos.

Valladares habia sido arrestado el 31 de marzo luego que el Congreso lo designara junto a otros cuatro jueces en reemplazo de cinco magistrados de la Suprema Corte acusados de interpretar las leyes electorales a favor de la facción del Presidente Roberto Suazo Córdova del gobernante Partido Liberal. Valladares fue luego acusado de traición y se preveia enjuiciarlo.

Un acuerdo suscripto ayer por politicos y dirigentes laborales derivó en la liberación de Valladares y el retiro de las acusaciones, pero en una acción conciliatoria hacia Suazo Córdova, estableció que el anterior Presidente de la Corte Suprema Manuel Arita Palomo encabezaria un nuevo cuerpo a ser electo en el Congreso.

Se espera que los cambios limiten seriamente la influencia de Suazo Córdova en la elección de su candidato a sucederle para las elecciones presidenciales de noviembre, hecho que desató la crisis.

SENADO POSTERGA VOTACION SOBRE AYUDA A LOS CONTRAS

WASHINGTON .- El senado aplazó ayer la votación de una nueva iniciativa para dar ayuda humanitaria a los rebeldes nicaraguenses hasta el 5 de junio, manteniendo la indefinición en la política de los Estados Unidos hacía el gobierno sandinista de Managua.

El líder demócrata de la Cámara de representantes, Thomas O'neill, opositor clave de cualquier reactivación de la asistencia directa a los rebeldes apoyados por los Estados Unidos, llamados "Contras", dijo que sus fuerzas habian ganado terreno.

"Estamos más cerca de una nueva victoria que hace dos o tres semanas", dijo a los periodistas.

El Presidente Ronald Reagan, quien vistó fracasados sus esfuerzos por entregar cualquier tipo de ayuda a los rebeldes, en un gesto de frustración golpeó anteayer la mesa con un puño durante una reunión en la Casa Blanca por tener que conducir la politica exterior del pais a través del Congreso, dijeron líderes parlamentarios republicanos.

El Senado tenia programado votar una serie de propuestas, incluyendo un plan de bipartidario de asistencia humanitaria de hasta 24 y 28 millones de dólares en 1986, dijo un ayudante del Senado.

El plan, que tambien retiraria una prohibición de utilizar fondos estadounidenses para ayuda militar a los rebeldes, tiene el respaldo de la Casa Blanca, dijo el ayudante.

Patrocinado por el Senador demócrata Sam Nunn y el republicano Richard Lugar, Presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, es una enmienda al proyecto de ley de defensa para 1986 y cuenta con el apoyo significativo, dijeron fuentes del Senado.

Senadores demócratas que critican la politica de Reagan hacia Nicaragua y desean restringir más severamente la ayuda, prometieron que tratarán de modificar el plan, dijeron fuentes políticas.

Agregaron que algunos Senadores estaban preocupados por la posibilidad de que el controvertido tema de los rebeldes demande mucho tiempo y complique el progreso de el proyecto de ley de defensa, por un monto total 302.500 millones de dólares, que tambien enfrentará discusiones sobre el asunto de los misiles MX.

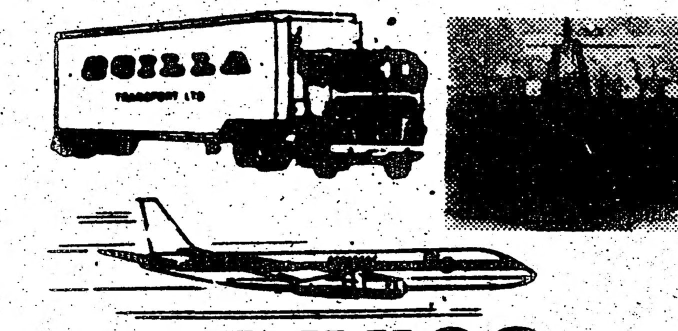
Podria tambien hacerse esfuerzos por agregar el plan de ayuda a los "Contras" a otro proyecto de ley indicaron.

El Presidente José Napoleón Duarte de El Salvador, en visita a Washington, dijo anteayer a los periodistas durante un desayuno de trabajo que no alentaria a los Estados Unidos a tratar de derrocar al gobierno sandinista dijo el lider demócrata Jim Wright.

CLINICA DE LA VISTA
Exámen completo, lentes de contacto.
Prescripción gratis con el OHIP
Dr. Richard Hareychuck (Optometrista)
1081 Bloor St. W. Suite 100
Tel. 537-2639 Tor. - Ont.
Hablamos Español
Lunes a Martes 10 a.m. a 5 p.m.
Miercoles y Jueves 12 p.m. a 7 p.m.
Viernes 9 a.m. a 2 p.m.

May's Party Shop
Recuerdos, Capias
Arreglos generales para Novias, Quinceañeras, Bautizos, Primeras Comuniones, Confirmaciones. Clubs Piñatas Etc.
Floristeria en General Invitaciones matrimonio
537-5165 984 Dundas St. W 537-3588

Clínica de Dentaduras
LUIS FUCHS D.T.
CENTRO MEDICO DENTAL
800 BATHURST ST. OFICINA 501
(frente a la estación del Subway Bathurst)
TELEFONO 534-6391-2
12 AÑOS AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

SCILLA FORWARDING AND SHIPPING

ENVIOS
Marítimos Terrestres Aéreos para
LATINOAMERICA
y el Mundo
Efectos Personales Baúles Cosas
Autos Motocicletas Mercancía
Llame a Joe al Teléfono
736-0336
2681 Steeles Ave W
Downsview

La Agencia más cordial, tiene los PRECIOS MAS BAJOS
VIAJE SATISFECHO
CASA LATINA TRAVEL
Consulte primero a su agente
FELIPE FORERO

COLOMBIA	desde	791.00
ECUADOR	desde	831.00
PERU	desde	659.00
CHILE	desde	999.00
URUGUAY-ARGENTINA		1135.00
MEXICO,CENTRO AMERICA	desde	512.00

CASA LATINA TRAVEL "THE LATIN HOUSE"
2877 DUNDAS ST. W. (y Keele) TORONTO ONT.
TEL.: 769-9700

Joe's East and West Indian Food Tel. 431-5721
3869 Lawrence Ave. East
OFRECE A LA COMUNIDAD LATINA EN EL AREA DE SCARBOROUGH EL SURTIDO MAS COMPLETO DE COMESTIBLES LATINOAMERICANOS
PRODUCTOS DE ECUADOR ,COLOMBIA
Productos de Centro america y Sudamerica,
Morocho,Aji Peruano,Achiote,Chorizo ,Aguacate ,Yerba Mate,
Pasta de Guayaba,Frescavena,Bocadillos, MASA HARINA
Queso Fresco,Areparina,
Mazamorra Antioqueña.
Pan de Queso ,Guanaba,
Cilandro Yuca Platano
Cola Colombiana,Mangos
Panarina Yucarina, etc

GRUPO DE CONTADORA SE REUNE EN LA SEGUNDA QUINCENA DE JUNIO

CARACAS .- Los Vice cancilleres del Grupo de Contadora y de paises centroamericanos se reunirán nuevamente en Panamá en la segunda quincena de junio para continuar su búsqueda de un plan de paz negociada para la turbulenta región, anunció anteayer el Viceministro de Relaciones Exteriores venezolano Germán Navas Carrillo.

Los términos generales de un tratado de paz presentados por el Grupo de Contadora en setiembre habían sido aceptados por todos los paises de América Central, aunque existieron diferencias acerca de los mecanismos para poner en practica el plan y controlar su obediencia, agregó. La última reunión entre Contadora y los representantes centroamericanos, efectuada el 15 y 16 de mayo en Panamá, no pudo superar un estancamiento en el vital asunto de los arreglos de seguridad. Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala y Nicaragua aceptaron la necesidad de suspender las maniobras militares en la región, pero no en como se debía hacer esto, agregó el Vice canciller.

La reunión había avanzado hacia un acuerdo para tratar con las fuerzas militares irregulares y la subversión, dijo. Navas Carrillo agregó que cada reunión ha producido hasta ahora nuevos acuerdos sobre diferentes aspectos del plan de paz y que es optimista respecto a un resultado exitoso de la iniciativa lanzada en enero de 1983 por los paises de Contadora, Colombia, México, Panamá y Venezuela.

SECUESTRADORES ACTUABAN BAJO CONTROL DEL GOBIERNO

BUENOS AIRES .- Las bandas paramilitares que secuestraron a miles de argentinos durante el régimen militar estaban bajo control del gobierno, dijo un general retirado en el juicio que se sigue a nueve ex Comandantes castrenses por violaciones de los derechos humanos. El General Manuel Laprida testificó anteanoche que el había recurrido al entonces Ministro del Interior, General Albano Harguindeguy, para obtener la liberación de su yerno, un empresario que fue detenido por una partida del ejército en conexión con un presunto fraude.

Dijo que Harguindeguy le aseguró posteriormente que "todos los grupos se encuentran bajo control, salvo uno que pertenece a la secretaria de inteligencia del estado".

Laprida testimonió en la quinta semana del juicio, dispuesto por el Presidente Raúl Alfonsín cuando asumió el poder en diciembre de 1983, trás casi ocho años de régimen militar.

Los ex Comandantes, entre los cuales se encuentran tres ex presidentes, son acusados de responsabilidad en el secuestro, tortura y asesinato de varios miles de personas ocurridos durante el régimen militar de 1976-1983, más de 9.000 argentinos desaparecieron durante la "guerra sucia" de los militares contra la oposición, segun una comisión oficial formada por el Presidente Alfonsín.

Tres Coroneles del ejército testificaron anteayer que habían parte en la detención y encarcelamiento en 1978 del yerno de Laprida y de otros aproximadamente 30 banqueros e industriales, todos los cuales fueron posteriormente liberados.

Los Coroneles dijeron que habían actuado de acuerdo con el estado de sitio vigente y bajo las instrucciones de un juez que investigaba presuntas irregularidades finacieras en un banco local.

Tambien desmintieron lo declarado por algunos de los empresarios, quienes dijeron ante el tribunal haber sido maltratados mientras estaban detenidos en dependencias del ejército.

Uno de los Coroneles admitió al responder al interrogatorio que el ejército había recibido una queja de la morgue de la ciudad de Buenos Aires por el excesivo número de cadáveres no identificados que estaban llegando a sus instalaciones.

Dijo que se ordenó una investigación sobre este asunto pero que desconocia cuales fueron los resultados.

CAMPESINOS COLOMBIANOS HUYEN DE ZONA GUERRILLERA

BOGOTA .- Por lo menos 14.000 campesinos se refugiaron en un pueblo de la remota área oriental de Llanos en los últimos días, diciendo que temen que estallen enfrentamientos entre guerrilleros izquierdistas y el ejército dijeron anteayer funcionarios locales.

El gobierno envió anteayer una comisión de alto nivel a San Jorge de Guaviare, 300 kilómetros al sureste de aqui, para dialogar con los campesinos que llegaron a pie o en embarcaciones.

Lideres campesinos dijeron que deseaban que el ejército abandonara la zona del Guaviare para evitar una repetición de los choques armados de los últimos años con miembros de las fuerzas armadas revolucionarias de Colombia (FARC). Informes de radioemisoras locales dijeron que las FARC, que hace un año firmaron una tregua con el gobierno, aconsejaron a los campesinos que abandonaran el área. Los funcionarios dijeron que tenían problemas de salud en medio de una onda de fuerte calor, porque el pueblo, con una población de 30.000 personas, no contaba con elementos como para albergar el repentino flujo de personas.

ECUADOR BUSCARA INCREMENTAR CUOTA DE PRODUCCION EN LA OPEP

QUITO .- Ecuador, bajo presiones de la OPEP para que reduzca su producción petrolera, desea que la cuota que le asigna la organización sea elevada casi al doble dijeron anteayer fuentes oficiales.

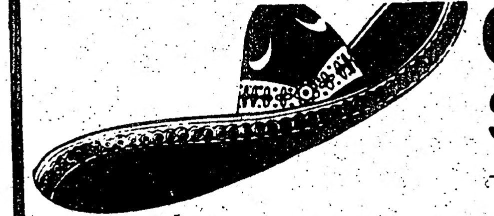
Ecuador buscará incrementar su cuota de 18 3.000 a 300.000 barriles por día cuando se reuna con el Consejo Ministerial Ejecutivo de la Organización de Paises Exportadores de Petróleo (OPEP) el 2 de junio en Riyad.

Según cifras oficiales, Ecuador produjo 276. 545 barriles diarios en marzo. Las fuentes desecharon un informe de la autorizada publicación del sector Middle East Economic Survey de que el consejo había advertido a Ecuador que se convocaría a una conferencia especial de la OPEP para reconsiderar su pertenencia al cartel si continuaba haciendo caso omiso de las cuotas asignadas.

Dijeron que Ecuador recibió una nota del consejo en la primera semana de mayo pidiendole que respetara su cuota, pero que el gobierno respondio que era imposible. El Viceministro de recursos naturales ecuatoriano Fernando Santos Alvite dijo la semana pasada que de atenerse a la cuota de 18 3.000 barriles diarios, al pais le costaría 1.200 millones de dólares y que sería un suicidio económico.

PEPE JEWELLERY
660 1/2 St W. Tel. 537-0678
Su Joyeria de confianza le ofrece toda clase de joyas de oro de 10 - 14- 18 K-T.
VISITENOS Y COMPARE PRECIOS
y la experiencia que en sus trabajos nos realiza su propietario PEPE TUJILLO

Oferta Especial de Primavera
CANCUN $189.00
7 noches. P.P.D. más pasaje e impuesto.
Su Agencia Hispana le ofrece las mejores ofertas a todo Latinoamerica.
¡Consúltenos!
Caribbean Holidays
126 DAVENPORT RD. 2do Piso
TEL. 920-4666
Eduardo Rendis



ACLARACION PUBLICA

club social y deportivo

RIO AMAZONAS

Hace una aclaración pública a la comunidad en general,después de habernos informado de un baile que se realizará en la Discoteca Exitos, este Viernes 24 de Mayo con el nombre de nuestro Club, comunicamos a todos Uds que nuestro Club Rio Amazonas no realiza dicho evento, a la vez desconocemos a la persona que se ha atribuido la representación de nuestra organización y el nombre del Vice Presidente;Sr. Luis Moreira,quien no ha autorizado dicha programación ni se ha realizado sesión alguna para este objetivo.

Por tal motivo protestamos energicamente contra la persona o personas que han utilizado el nombre de nuestra institución para tales propósitos, situación que nunca ha ocurrido en nuestros once años de existencia como club social cultural y deportivo.

Atentamente
El Secretario
Angel Rengifo

¿Debe Ud. Viajar?
Cualquiera que sea su destino le tenemos un lugar reservado.
Las mejores tarifas con las mejores conexiones a
Centro y Sudamerica
y... Si Ud. No Viaja!
Traiga a sus seres queridos desde: CHILE ARGENTINA URUGUAY ECUADOR y COLOMBIA
TARIFAS INCOMPARABLES
POR INFORMACION DIRIJASE A NUESTRA AGENCIA.
NO SE ARREPENTIRA

RESERVANDO SU PASAJE PARA: CENTRO SUDAMERICA O EUROPA
Usted podrá obtener gratis su carnet de socio del DINAMO LATINO
El cual le habilitara entrar gratuitamente a todos los partidos que el DINAMO LATINO juegue como local.

HISPANA TRAVEL AGENCY
CORTESIA EFICIENCIA SERIEDAD Tel. 534-2356
733 BLOOR STREET W. (enfrente al Subway de Christie)

PRISIONER GOLPES A LOTERIA D

BELO HORIZONTE .- Un prisionero fue ultimado ayer a golpes por sus compañeros de celda al perder en una lotería de la muerte instituida para protestar contra las condiciones de la prisión, dijo la policía.

El nombre de la víctima, Roberto Carlos de Oliveira,

FINANCIA DESARRO LA ASAM DE ALIDE

BOGOTA.- Expertos de 27 paises se reunirán el lunes en Cartagena para tratar del tema del financiamiento del desarrollo y el proceso de recuperación económico de América Latina, informó la Asociación Latinoamericana de entidades financieras de desarrollo (ALIDE).

El Presidente Colombiano Belisario Betancur instalará la decimoquinta asamblea de la ALIDE que contará con la participación

¡SE A DU
le ofrece en video y la mejor music
OFERTA ES PELICULAS P VIERNES A por la rent
ACCION - D FICCI

REMENTAR CUOTA OPEP

de que el consejo había advertido a Ecuador que se convocaría a una conferencia especial de la OPEP para reconsiderar su pertenencia al cartel si continuaba haciendo caso omiso de las cuotas asignadas.
Dijeron que Ecuador recibió una nota del consejo en la primera semana de mayo pidiendole que respetara su cuota, pero que el gobierno respondió que era imposible.
El Viceministro de recursos naturales ecuatoriano Fernando Santos Alvite dijo la semana pasada que de atenerse a la cuota de 18 3.000 barriles diarios, al país le costaría 1.200 millones de dólares y que sería un suicidio económico.

ELLERY
Tel. 537-0678
onfianza le ofrece
yas de oro de
r.
os
ue
s realiza su
E TUJILLO

Especial de Primavera
CANCUN
$189.00
7 noches. P.P.D. más pasaje e impuesto.
gencia Hispana
mejores ofertas
atinoamerica.
súltenos!
an Holidays
ORT RD. 2do Piso
920-4666
rdo Rendis

ON PUBLICA
y deportivo
AZONAS

laración pública a la l,después de habernos in- que se realizará en la e Viernes 24 de Mayo con ro Club, comunicamos a ro Club Rio Amazonas no a la vez desconocemos a ha atribuido la represen- anización y el nombre del Luis Moreira,quien no ha programación ni se ha una para este objetivo. otestamos energicamente personas que han utilizado ra institución para tales que nunca ha ocurrido en de existencia como club portivo.

PRISIONERO ABATIDO A GOLPES AL PERDER LA LOTERIA DE LA MUERTE

BELO HORIZONTE.- Un prisionero fue ultimado ayer a golpes por sus compañeros de celda al perder en una lotería de la muerte instituida para protestar contra las condiciones de la prisión, dijo la policía.

El nombre de la victima, Roberto Carlos de Oliveira, fue anotado en un papel y colocado al igual que el de sus compañeros en un sombrero y resultó el escogido.

La policía dijo que Oliveira, que aguardaba juicio acusado de robo a mano armada, fue golpeado hasta su muerte luego de que perdió el sorteo.

Fue el tercer prisionero en hallar esa muerte en lo que va del mes y los internos de la cárcel dijeron que realizarían una nueva lotería si no se aprestaba atención a sus demandas.

La prisión denominada de robos y hurtos, ccomprende nueve pequeñas celdas colmadas con 64 prisioneros.

FINANCIAMIENTO DEL DESARROLLO, TEMA DE LA ASAMBLEA DE ALIDE

BOGOTA.- Expertos de 27 paises se reunirán el lunes en Cartagena para tratar del tema del financiamiento del desarrollo y el proceso de recuperación económico de América Latina, informó la Asociación Latinoamericana de entidades financieras de desarrollo (ALIDE).

El Presidente Colombiano Belisario Betancur instalará la decimoquinta asamblea de la ALIDE que contará con la participación de cerca de 350 asistentes, la cual se llevará a cabo entre el 27 y el 30 de mayo.

El expositor central será el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BIDO) Antonio Ortiz Mena.

Los plenarios tratarán sobre las medidas que permitan la reactivación de los sectores claves para el crecimiento y desarrollo económico y también sobre las acciones que permitan continuar movilizando recursos externos para el financiamiento a largo plazo, teniendo en cuenta las dificualtades de los países de la región para conseguir financiamiento externo.

ALIDE, el organismo representativo de la banca de fomento latinoamericana y del caribe que agrupa 182 instituciones, considera que se requiere una revisión conceptual de las instituciones financieras internacionales, especialmente el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y el BID.

RESTAURANT
RIO
producciones
ALFREDO
Jimenez
LA GRAN PEÑA ECUATORIANA
PRESENTA
UN CANTO A LAS AMERICAS
Con la presentacion estelar de
ALFREDO JIMENEZ CECILIA JARAMILLO
Triunfadora del 1 er Festival Ecuatoriano
ANIBAL PARREÑO Acompañamiento musical de
SERGIO Y MARCO VELASTEGUI
Sonido CESAR BARRERA Animacion DARIO YAÑEZ
MANTENGAMOS NUESTRO FOLKLORE
Recuerde que la musica es cultura
y baile con los mejores exitos que
le brinda su discoteca preferida
ADMISION $4.00
PLATOS TIPICOS
964-2890
549 COLLEGE ST. (Segundo Piso)

¡SENSACIONAL!
AHORA
DUFFERIN STEREO
le ofrece .. su nuevo departamento de peliculas
en video y la mas extensa variedad en discos de
la mejor musica latina DUFFERIN MOVIE RENTALS

OFERTA ESPECIAL DE INTRODUCCION RENTE 2
PELICULAS POR EL PRECIO DE UNA DESDE EL
VIERNES A LUNES 7 PM SOLO $35
por la renta de un video ademas
3 peliculas gratis
ACCION - DRAMA COMEDIA- AVENTURA
FICCION - TERROR- SEXY

DUFFERIN STEREO
789-4549 2830 DUFFERIN ST.
Llame Hoy a Iván
VISITENOS

PRESIDENTE PANAMEÑO BUSCA REDOBLAR LAS CUESTIONES DE CONTADORA

MEXICO.- El Presidente panameño Nicolás Ardito Barletta abogó anteanoche por un redoblamiento de las gestiones del grupo Contadora con vistas a lograr la paz en América Central.

En una conferencia de prensa que marcó el final de su visita oficial a México, Barletta dijo que el constante aumento de las tensiones en la región reclama un esfuerzo aún mayor de los cinco países de Contadora y de las cinco naciones latinoamericanas.

Manifestó que el éxito logrado hasta ahora por Contadora ha sido sumamente significativo aunque parcial y que sin su concurso la situación habría sido mucho peor todavía.

Fundado por México, Venezuela, Panamá y Colombia en enero de 1983, la iniciativa de Contadora ha dado lugar a un desliado borrador de Paz de 21 puntos aunque no ha conseguido ningún éxito concreto en la región.

"Es importante redoblar los esfuerzos para la paz," dijo Barletta. "Ya es hora de que los países de centroamerica se esfuercen al máximo para lograr la paz".

Propició también la reanudación de negociaciones directas entre los Estados Unidos y el gobierno Sandinista - izquierdista - de Nicaragua a quien Washington acusa de exportar la revolución a la región.

Las conversaciones directas, cumplidas principalmente en el balneario mexicano de Manzanillo, quedaron truncas el año pasado ante la enorme brecha ideológica abierta entre los dos bandos.

Barletta dijo que el proceso de Contadora es sumamente delicado con el involucramiento de tensiones en áreas tales como El Salvador, la frontera de Nicaragua con Honduras y con el norte de Costa Rica.

Un comunicado conjunto emitido con el presidente mexicano Miguel de la Madrid criticó el embargo comercial impuesto por los Estados Unidos a NIcaragua, al que calificó de incompatible con los objetivos de Contadora.

Los dos presidentes reiteraron sus llamados al mundo desarrollado para que compartan la carga de la crisis económica de América LAtina.

El comunicado indicó que México otorgará a Panamá una línea de crédito de 10 millones de dólares para la financiación de importaciones y que las empresas estatales de ambos países investigarán los modos de robustecer su cooperación.

También fueron rubricados durante la visita de tres días de Barletta un pacto de comercio bilateral y un acuerdo cintífico y cultural.

Barletta emprenderá vuelo de regreso a su país hoy.

CONVERSACIONES ENTRE BRASIL Y ARGENTINA FUERON FRUCTIFERAS

BRASILIA.- El Canciller Olavo Setubal dijo ayer que las conversaciones con su par argentino Dante Caputo sobre los problemas de endeudamiento, comercio y cuestiones políticas de ambos países fueron francos y fructíferos.

Sobre la deuda externa de los países, que totaliza unos 150,000 millones de dólares, Setubal dijo: "llegamos a la conclusión de que la intención nuestra y de Argentina sería cumplir con nuestras obligaciones".

Los cancilleres acordaron que sus países deberían negociar por separado a nivel técnico sus respectivas deudas, pero que los foros internacionales tales como el grupo de Cartagena formado por países deudores latinoamericanos eran muy importantes para la negociación política del sistema financiero, dijo.

Sobre el comercio bilateral acordaron que Argentina debía reducir el desbalance que actualmente supera los 340 millones de dólares a favor de Brasil.

Brasil aceptó la necesidad de comprar más trigo argentino y eventualmente también gas y petróleo, afirmó el canciller.

El gobierno brasileño liberará fondos para completar el puente que unirá a ambos países cerca de la ciudad brasileña de Foz do Iguazu para impulsar el comercio y el turismo añadió.

En el campo de la energía nuclear ambos países estudiarían las formas de incrementar su intercambio de información y experiencia dijo Setubal.

Dijo también que había dejado en calro a Caputo la posición brasileña al problema de las islas Malvinas, refiriéndose a la declaración echa a las naciones Unidas el 15 de mayo de que Brasil estaba crecientemente preocupado por la militarización del Atlántico Sur.

Frente a la cuestión de América Central, ninguno de ellos estaba de acuerdo con el embargo comercial estadounidense a Nicaragua y ambos apoyaban los esfuerzos pacificadores del grupo Contadora, sostuvo.

Pero ante una pregunta contestó que Brasil no tenía planes de incrementar los créditos a Nicaragua.

Sobre la posibiliadad de restablecer relaciones diplomáticas con Cuba, Setubal dijo que la cuestión estaba siendo cuidadosamente considerada por la Cancillería, pero que no podía dar un indicio de cuanto tiempo llevaría la evaluación.

REBELDES PERUANOS EXTIENDEN SUS OPERACIONES EN TODO EL PAIS

AYACUCHO, Perú.- Los guerrilleros maoístas estan extendiendo sus acciones por todo el país como resultado de una ofensiva militar contra su bastión montañoso andino, dijo el Jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, General César Enrico.

"Me dá la impresión de que Sendero Luminoso, en vista de que han intervenido las fuerzas armadas en la zona, se están irradiando y propagando sus actividades a diferentes sitios de la república", dijo.

La acción militar y policial redujo la actividad de Sendero a un mínimo en Ayacucho, un Departamento andino a 575 kilómetros al sureste de Lima.

Sendero lanzó su campaña contra el gobierno en Ayacucho en mayo de 1980 y más de 6.000 personas murieron en la ola de violencia desde entonces.

Enrico dijo que solo el desarrollo de las áreas pobres de Perú terminaría con Sendero y permitiría al gobierno levantar el estado de emergencia, actualmente en vigencia en 26 de las 170 provincias del paios.

VIAJES
TARIFAS ESPECIALES A LATINOAMERICA
Wings of the World
Agencia de Viajes
Angela
Agente de Viajes

CONSULTENOS!
Información y reservaciones
482 1223
HABLAMOS ESPAñOL

HOY
VIERNES 24
El YO YO rinde su mas calido homenaje al primer TANGO CLUB
Viernes a las 21 hrs.
gran parrillada a cargo de Raul
Baile todos los viernes el Tango en el YO YO
813 BLOOR ST W.
FONO 533 9359

Percy's RESTAURANT
746 St. Clair Ave. West
INVITA A TODA LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA A SABOREAR SUS DELICIOSOS Y VARIADOS PLATOS DE LA FAMOSA COCINA PERUANA, EN UN AGRADABLE AMBIENTE FAMILIAR AGRADECEMOS ANTICIPADAMENTE SU DISTINGUIDA PRESENCIA
RESERVACION AL TELEFONO
652 1089

CEFERINO RESTAURANT
1566 Avenue Rd. 781-5601-2

PRESENTA desde miercoles a domingo al maestro
EMILIO CROCETTI
Este Sabado en Ceferino, festejando el Dia de la Patria Argentina.
Gran Show
EDUARDO MALLO QUIQUE TUCCI
RODOLFO SERRANO
LOS CONDORES
ANIBAL PARREÑO Y
EL PIANO MAGICO DE
EMILIO CROCCETTI
MENU FIJO POR PERSONA $20.

CHILE LINDO ... DE SU FUNDA...

La actual directiva del C... derecha Hectir Saa, J...

Dicen que nadie es profeta en su tierra y así ha sido demostrado una y otra vez por los dirigentes que han pasado por las directivas del Chile Lindo desde su creación.

Muchos de estos nunca habían desempeñados ...

El lu...

Restaurante ... jueves Admis...
RESERVACION...

RASIL

Malvinas, refiriéndose a la declaración echa a las naciones Unidas el 15 de mayo de que Brasil estaba crecientemente preocupado por la militarización del Atlántico Sur.

Frente a la cuestión de América Central, ninguno de ellos estaba de acuerdo con el embargo comercial estadounidense a Nicaragua y ambos apoyaban los esfuerzos pacificadores del grupo Contadora, sostuvo.

Pero ante una pregunta contestó que Brasil no tenía planes de incrementar los créditos a Nicaragua.

Sobre la posibiliadad de restablecer relaciones diplomáticas con Cuba, Setubal dijo que la cuestión estaba siendo cuidadosamente considerada por la Cancilleria, pero que no podia dar un indicio de cuanto tiempo llevaría la evaluación.

FAS
ECIALES A
NOAMERICA
rld

NO
URANT
781-5601- 2

ESENTA
miercoles
ingo al maestro
ROCETTI
en Ceferino,
Dia de la
tina.
how
O QUIQUE TUCCI
SERRANO
NDORES
PARREÑO Y
MAGICO DE
ROCCETTI
MENU FIJO POR PERSONA $20.

CHILE LINDO CELEBRA EL DECIMO ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

La actual directiva del Chile Lindo de izquierda a derecha Hectir Saa, Jaime Maureira, Fremier Donoso, Berta Rathgeb, Antonieta Casas, Leonor Maureira y Sylvia Montenegro. foto Juan Orellana.

Dicen que nadie es profeta en su tierra y así ha sido demostrado una y otra vez por los dirigentes que han pásado por las directivas del Chile Lindo desde su creación.

Muchos de estos nunca habian desempeñados cargos de esta naturaleza y ni habian formado parte de organización alguna.

En Toronto y al estar lejos de su Patria nacio el deseo de fundar un club que llavára los colores de la escuadra nacional.

Un grupo de chilenos radicados en esta cuidad allá por el año 74 se reunían para "pichangear" (practicar fútbol) un rato, pero con el tiempo fue incrementando la idea y la inquetud de competir, hasta que en mayo de 1975 esto se materializó, fundandose oficialmente el C.S.C.D. CHILE LINDO.

Ahora a 10 años de su creación este club de entusiastas del fútbol cuenta con un vasto número de seguidores, excelentes jugadores han pasado por los planteles en estos 10 primeros años de vida, asi como buenos dirigentes que han puesto a la institución en el sitial que hoy se encuentra.

Hoy en día el cargo máximo del Club, la presidencia pertenece a una dama, aunque al principio de su mandato hubieron varones que dudaron de su capacidad para dirigir al pionero de los clubes chilenos, entidad que gira en torno al fútbol principalmente, pero la señora Berta Rathgeb, ha demostrado tener la capacidad y entendimiento para guiar a una institución tan prestigiosa como lo es Chile Lindo.

Entre las actividades más notorias, está el tradicional campeonato de Indoor soccer que se disputa año a año con la participación de equipos de equipos de real jerarquía, atrayendo gran cantidad de público.

Sin duda contar con cinco equipos de fútbol no es tarea facil pero tambien nos muestra la gran popularidad y arrastre que el club posee.

Este año 85 se espera que sea el año de los triunfos futbolisticos ya que los planteles que participarán en la Liga ONISOL, contarán con gente joven, muchos de ellos recien llegados quienes estan ansiosos de demostrar su calidad en el campo de juego.

Se participará con dos equipos adultos en la liga antes mencionada y un equipo de veteranos, en la LHFA se está participando con dos cuadros de veteranos.

También se cuenta con una rama infantil de buena participación en el recientemente finalizado Torñeo "Copa El Popular" rama está que estuvo a cargo del señor Guillermo Alfaro.

Asimismo se agrega la participación de la damas a través del "Centro de señoras" presidido por Leonor Maureira.

Una de las caracteristicas que se destacan en la existencia del club es el hecho de mantener una sede social por más de 6 años consecutivos donde socios y simpatizantes se reunen a disfrutar de un lugar propio.

La meta al respecto es adquirir un lugar propio , tal vez en la afueras de la ciudad pero que les de la satisfacción.

La campaña para hacer realidad este sueño se ha iniciado y no pasarán muchos años para lograrlo.

El sábado 25 de mayo se celebrará el décimo aniversario con un coctel bailable, y un brindis de honor que se servirá a la 22 horas, y se presentara"Hogar Dulce Hogar" una paródia de humor y costumbres de la familia chilena.

El lugar ideal para comer y bailar

Reservaciones Preferidas

LATIN PALACE
CONTINENTAL CUISINE

LATIN
PALACE
El Palacio Latino
Restaurant & Night Club
881 EGLINTON AVE. W. TORONTO
(entrada por el costado)

Nos reservamos el derecho de Admision

MENU
SABADO y DOMINGO
12 del dia a 12 de la noche
Comida Ecuatoriana
Fritadas ,Tortillas, Hornos con mote, Chicha , caldo de Patas, Humitas
Colombiana
Picada Colombiaria, Salchichas, Tamales, Mazamorras.
Peruana
Ceviche de Camaron, Ceviche Pescado blanco, Lomito Saltado etc etc
VIERNES Le ofrecemos la Continental Cousine
Platos tipicos
Los dias jueves abrimos nuestro Restaurante desde las PM
Si Ud viene a comer en nuestro Restaurante no paga admision

Restaurante de excelencia Platos Tipicos ecuatorianos y colombianos
jueves Admision gratuita Viernes Damas gratis Sabado $4.00
Valor Admision solo para la Discoteca
RESERVACIONES PARA BANQUETES Capacidad 250 personas

RESERVACIONES
789-4193-4

SOCRATES MANTIENE LAS ESPERANZAS DE JUGAR LAS ELIMINATORIAS

RIO DE JANEIRO.- El Capitán del seleccionado brasileño de fútbol de 1982 Sócrates confía aún en ser convocado para las eliminatorias de este año a disputarse el mes próximo.

En una entrevista con el diario O Estado de Sao Paulo Sócrates admitió que la decisión del técnico Evaristo Macedo de no convocarlo lo había "frustrado hondamente".

"En lo que a mi respecta, la Copa Mundial empieza el mes próximo la clasificación es fundamental para todos nosotros. Especialmente para el pueblo brasileño, que hace un mes perdió a su gran líder, Tancredo Neves", dijo el habitualmente orientado políticamente Sócrates.

Cuando Macedo dejó el nombre de Sócrates al margen de la lista de 22 jugadores, resultó criticado por parte de la prensa. Su explicación de que Sócrates había cumplido un discreta campaña en Italia no satisfizo a algunos críticos, quienes argumentaron que Zico, asimismo, no estaba en su mejor nivel e incluso permaneció inactivo durante la mayor parte de la temporada afectado por lesiones.

"Macedo debe tener sus razones personales. El tiene el derecho de elegir a sus jugadores favoritos. Debería saber mejor cuales jugadores son indispensables para Brasil," señaló Sócrates.

En declaraciones privadas que Sócrates no era un jugador de equipo, al que le preocupaba muy poco la marcación aunque reconociendo en el a un gran delantero cuando está en poder de la pelota.

Respecto al volante Falcao, quien fue sometido a una operación en una rodilla en diciembre, Macedo expresó su decepción porque no pudiera incorporarse a la Selección para las eliminatorias.

"Bajo circunstancias normales, Zico y Falcao tendrían que estar en un equipo mundial de estrellas," dijo una vez el técnico en conferencia de prensa.

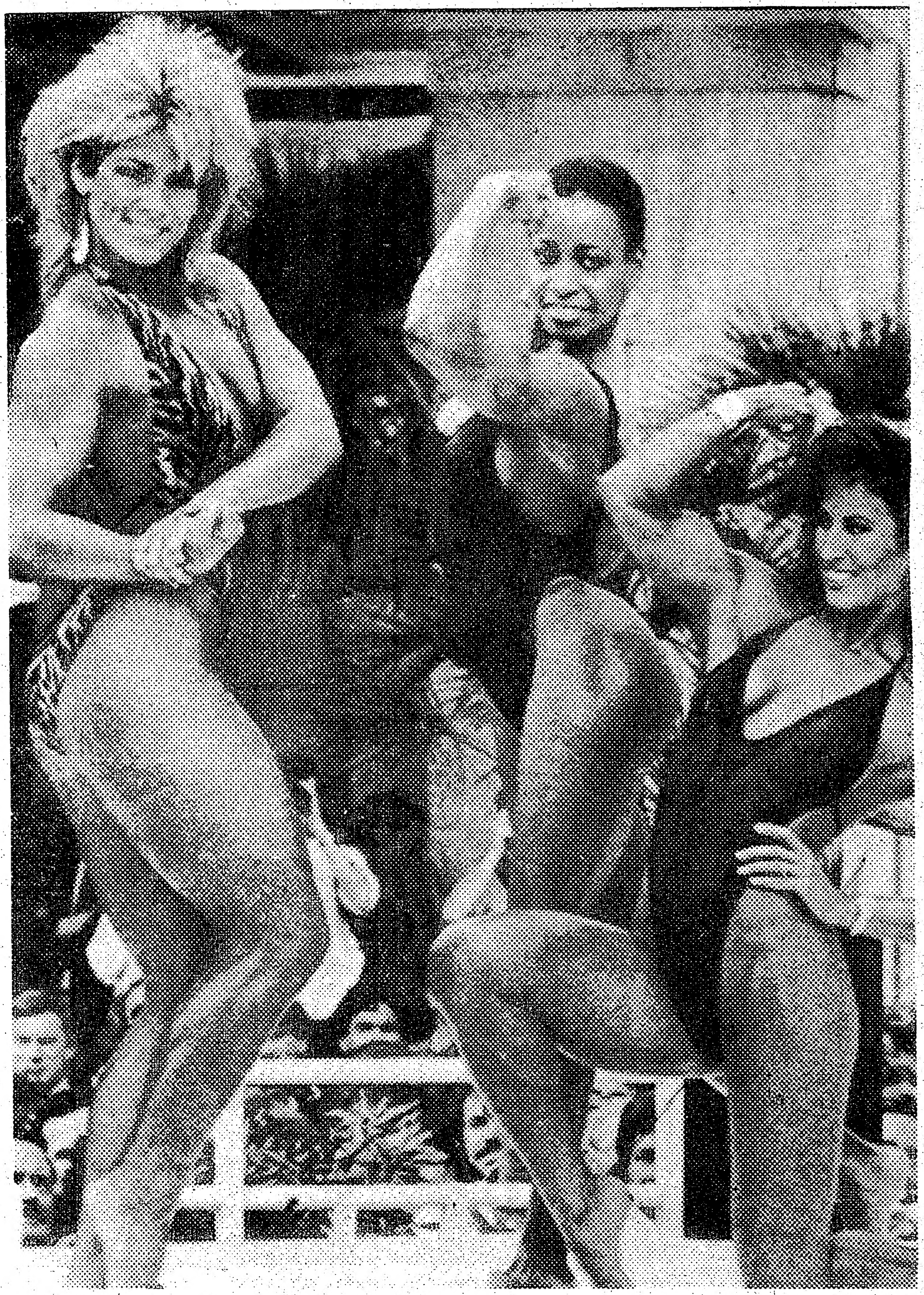
Sin embargo, según los diarios, el futuro de Macedo como entrenador de la Selección se encontraba muy amenazado. Parte de la prensa lo acusa de falta de poder para mantener la disciplina.

Circulan crecientes especulaciones en el sentido que Carlos Alberto Torres, capitán y marcador de punta del equipo Campeón Mundial en 1970, podría reemplazar a Macedo cuando el seleccionado retorne a Brasil.

Si ello ocurre, Torres modificaría su plantel de 22 hombres, incluyendo a Sócrates, al marcador lateral Leandro y al puntero derecho de Gremio, Renato, entre otros.

O Estado de Sao Paulo dijo a sus lectores que hasta que no concluya un boicot de los jugadores contra los periodistas que cubren el partido con Chile, sus nombres no serían publicados por los diarios.

Al anunciar las probables alineaciones del encuentro amistoso de ayer en Santiago ante Chile, los periódicos publicaron meramente los números de los jugadores brasileños del uno al once, marginando sus nombres.



Los musculos de estas señoritas fueron premiados en Cannes

† Parroquia Our Lady of Guadalupe
694 WESTON ROAD, TORONTO, ONTARIO M6N 3R2
PHONE: 767-8658

Tiene el honor de invitar a la comunidad latina y público en general a su gran baile social,para celebrar el nuevo aniversario de su fundacion.
Venga y disfrute con la orquesta del momento " Fantasía " y la incomparable discoteca " El Dinámico".

SABADO 25 DE MAYO
de 7 PM a 2 AM

Local: Drifwood Community Centre

Donación : $ 7.00

ALBA
HAIR STYLING
Bienvenidos
6 BROOKHAVEN DR. & TRETHEWEY
TEL. 241-3065

Tel. 534 1171
940 Bloor St. W.
ANDINA TRAVEL
GRUPOS ACOMPAÑADOS ECUADOR

SE
INVITA AL PUBLICO EN GENERAL
A LA ENTREGA DE PREMIOS
A SUS JUGADORES VICECAMPEONES
DEL TORNEO INDOOR SOCCER
DE BARRABASES

VIERNES 24 DE MAYO
de 8 PM a 2 AM
Donacion $ 3.00

Recuerde que **EXITOS**
tiene siempre lo mejor en musica .

DISCOTECA EXITOS
Dufferin St. (St. Clair)

en Cannes

GENERAL
IOS
ECAMPEONES
OCCER

EXITOS

GARDINER SHELLEY
ABOGADO

Especialista en accidentes automovilísticos
Problemas matrimoniales.
Primera entrevista gratis.

2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

GLOBE AUTO ELECTRIC CO.
Reparaciones de sistemas electricos
MOTORES DE PARTIDA - ALTERNADORES - GENERADORES.
Para toda clase de autos, camiones y maquinarias
102 TURBINE DR UNIT 5
TEL. 746-2546
Jimmy o Victor
Yanqui

Weston Rd. · 102 Turbine Dr. · N° 5 · Steeles Ave. · Finch Ave.

JOHN J. SOMJEN
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español
SOMJEN AND SUTER
94 CUMBERLAND STREET
SUITE 906
TORONTO, ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE: 9:30 a.m. a 6:00 p.m.

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning

559 COLLEGE STREET
Suite 305 , teléfono 961-3474

SEGUROS
John Taylor Insurance
Hablamos Español
Tel. 247-3861
Cotizaciones por Teléfono
Toda Clase de Seguros
VIDA - AUTO - CASA - COMERCIAL
Con 25 años de experiencia

UNA MEJOR ALTERNATIVA
Computación
Secretariado
Bookkeeping
-Idiomas, Travel y Turismo,Ventas etc
-Test de Evaluación Gratuito
-Pagos deducibles del Income Tax
-Pregunte por el Profesor Roberto
BUSINESS TRAINING INSTITUTE
TEL: 224-0750

BLOOR INFORMATION AND LEGAL SERVICES, necesita nuevos miembros para su Junta directiva

Si vive o trabaja en el centro-oeste de Toronto, dispone de algun tiempo libre, quiere hacer una valiosa contribución a los servicios necesarios en su comunidad y en general si quiere ayudar y ayudarse a usted mismo, llame a Aletha Shirtliff a los teléfonos: 531-4613 o 531-7376

CAPRICORN
Nos especializamos en platos tipicos ecuatorianos,tales como el Super delicioso caldo de slchicha,encebollado de pescado,ceviche de camaron y de concha,pescado frito con patacones,aguado de pato y para las personas que en el pasado año pudieron servirse los ultras deliciosos bollos de pescado,pronto cuyes hornados. **Cangrejos de Ecuador**

Viernes 8 pm a 3 am

Servicio a partir de las 10 AM; Sabado y Domingo
Dirección 2970 Jane St. Apt 405 Tel. 747 5371
EDDIE

MUDANZAS CESAR
Grandes o Pequeñas.
Van para repartos y viajes al aeropuerto. Precios bajos.
Llamar a cualquier hora al 782-5074

MUDANZAS BENITEZ
PORT ROYAL FREIGHT
Crecemos para servir mejor a la comunidad.Además de nuestros servicos completos de mudanzas y viajes al aeropuerto, nos extendemos con un nuevo servicio de envios maritimos y terrestres,recogemos,empaque tamos y tramitamos su carga aquí y en Sudamerica, desde un baúl hasta un carro. Tenemos barriles vacíos disponibles.
Llamar a Benitez Tel: 638-1421; 745-1959

SE NECESITA
Operadores con experiencia en máquinas para coser calzados para damas y botas.Llamar tel: 363-5879

¿ Desea comprar o vender una propiedad?
Consultenos sin compromiso
A.Stramwasser 922 5533; Casa 469-2102
Cimmerman R.E. Ltd.

EDEN ECUATORIANO
Venta de comestibles,diarios ,revistas y más productos de Sud America y España. 384 A College St. Tel: 923 8879

MUDANZAS JORGE
Grandes o pequeñas.Viajes al Aeropuerto,precios razonables,llamar a cualquier hora; Fono: 762-9815

Se Necesita
Señora como ayudante de cocina y camareras con experiencia
Colosseum Restaurant 372 Yonge St. Tel:597 0222

GRACIAS ESPIRITU SANTO POR EL FAVOR RECIBIDO.
G.A.

IMPRENTAS
haga sus tarjetas de negocio,cartas de compañia,panfletos invitaciones y otras en español o inglés.
Master Printing tel: 536-6638 251 Sorauren Ave.

SE NECESITA
Persona para trabajar en limpiezas de oficinas
Horario de 6 PM a 1 PM
Area Jane y Finch
Tele: 742-3771

Se necesita
Taller de muebles necesita trabajadores experimentados o no.
99 Rodinea Rd. Maple Fono 832-0841

Keele y Major Mackenzie

ARRIENDO
Ossigton y Dundas
Bonito cuarto alfombrado cocina y baño,ventanas a la calle.
Tel: 534-0533

¿ PROBLEMAS CON SU TV ?
Problemas con su VHS-VCR? No se desespere, llame a Gustavo
Tel: 245-6713 después de las 4 PM.

MODISTA
Alteraciones, arreglos,vestidos para ocasiones especiales.
Precios razonables
Pedir hora 635-5689
Wilson y Dufferin

Fabrica de calzados necesita experimentados operadores de maquinas de coser.
Trabajo Part Time.
Llamar después de las 5PM, de Lunes a Viernes
Presentarse en persona después de las 4.30 PM, 60 Colville Rd. (Keele y Lawrence)

Necesita quien repare su: Television, Estereo, Tocacintas para carro,Grabadora portatil o de mesa VHS BETA y demás enseres electrodomesticos.
Llame al Tel: 968 9108
Servicio a Domicilio

NECESITAMOS
Cocinero/a experto en preparación de comidas ecuatorianas. Meseras y camarareras para nuevo Restaurante.
Aplicar en persona al 881 Eglinton Ave. W. entrada por la puerta al costado del edificio.

SE VENDE
Se venden 2 carros 450 dólares cada uno
Certificado 600 dólares
Keele y Wilson
Llamr después de 6PM fono 630 9812

SE NECESITA
Operarios trabajo de madera en factoria
Llamar Tel: 669-1983

Perfumeria Francesa y cosmetica fina
Venta al público a precio de fábrica
Pariscan Laboratories and Manufactures Inc.

Tel: 746-7499

SE NECESITAN
Sastres con experiencia en chaquetas de hombre, cocedores(as) a mano,operadores de maquinas ,planchadores se requiere mucha experiencia. Estamos ubicados en Scarborough, casi Town Centre.
Llamar a Fernando 292- 7717

CLUB URUGUAY
Comunica a todas las señoritas que deseen participar en el concurso candidata a Miss Uruguay Princesa Pabellon Montevideo Caravan 85 a realizarse el día 25 de Mayo, con grandes premios,por favor contactarse con la Sra. Rosa Franzini a los teléfonos: 241-1125 o al 249-0664 para mayores informaciones

MANTA S.C. VETERANOS
Invita a sus jugadores y a todas las personas que deseen participar en el Campeonato de Futbol 1985 de la L.H.F.A.. Los entrenamientos se están realizando todos los martes y jueves en la cancha de Lawrence y Caledonia desde las 6 PM.
La Directiva

EL CLUB ARGENTINO MARTIN FIERRO
Hace saber a sus socios y simpatizantes que el día 3 de mayo se ha firmado el boleto de compra y venta de su sede propia, ubicada en el 2420 de Finch Ave. W. N° 23 y hacemos saber que toda colaboración monetaria, material y laboral para reunir fondos será bienvenida.
Gracias; La Comisión
Para mayores informaciones llamar al 747-6084; 789 1536

SAN ANTONIO FC
Invita a todas aquellas personas que deseen participar en el Campeonato de FutbolLEFA 85 asistir a las practicas que se realizan los días Martes y Jueves 6'30 PM en CENTRAL TECNICAL HIGH SCHOOLubicado en Bathurst y Harbord. A las órdenes del Sr. Simón Tapia

ONISOL
Comunica que tiene abierta la registración para los jugadores.
Todos los dias martes de 7PM a 10 PM en 1443 Bathurst St. Segundo Piso Fono 787 3502
El Registrador

CLUB MARTIN FIERRO
Necesitamos personas que quieran participar en la nueva obra de teatro que se está preparando para el mes de Octubre. Llamar a Sra. Rosa 249-4902

Ya llegó el verano
Y con el... muchos planes a realizarse, como lo es nuestro gran
CAMPAMENTO CRISTIANO 85
Te invita la Iglesia Evangélica Amigos para los dias 14,15 y 16 de junio del presente año.
Llamr pronto
Llamr pronto, hay cupo limitado. Telefonos :
651 5576; 653 1944
656 2842
254 2119; 653 4960

Club Martin Fierro,busca personas interesadas en practicar Basketball y Voleyball los dias domingos de 3 a 6 pm en la sede del club 2140 Avenue Rd. y Wilson .
Por informacion llamar 789 1536

CLASES DE INGLES EN SCARBOROUGH(Lawrence Ave. Orton Park)
Se informa a la comunidad de habla hispana del area de Lawrence Ave./Orton park en Scarborough, que próximanete se iniaciará un programa de enseñanza del idioma Inglés para adultos.
la clases serán bilingues, GRATIS y su contenido está diseñado para satisfacer las necesidades de información y orientación de los latinoamericanos mientras se aprende el lenguaje.
Lugar: George B.Little Jr. School- 125 Orton Park
Horario: Lunes a Jueves de 7 a 9PM
Nivel: Básico
Inscripción y comienzo de las clases: 13 de Mayo 1985 (7 PM)
para mayores informaciones llame a 533-8545; Centro Para la Gente de Habla Hispana.
Programa organizado por: Centro Para la Gente de Habla Hispana con la colaboración del Scarborough Board of Education

PRONTO TV
electronics

Reparación en general de televisores grabadoras de video y equipos de sonido de toda marca.
Servicio a domicilio.
Trabajos garantizados

JOHNNY TORRES 747 6658

SOCIEDAD UNION INTERNACIONAL DE AYUDA MUTUA FAMILIAR
Cita a sus socios a reunión de asamblea general para el día sábado 25 de mayo de 1985 a las 6 PM.
Por tratarse de la reunión mensual habitual, se ruega puntualidad en la asistencia.
Local: Centro Comunitario de Northwood (15 Club House entrada por Arleta y Sheppard)
Nota: Si a la hora indicada no se cuenta con el quorum reglamentario, la presidencia de acuerdo con los artículos 28, 29 y 30 del capitulo V de los Estatutos cita para las 7 PM hora definitiva e impostergable.
Firma: Victor Romero , Secretario.

CLUB DEPORTIVO COLOMBIA

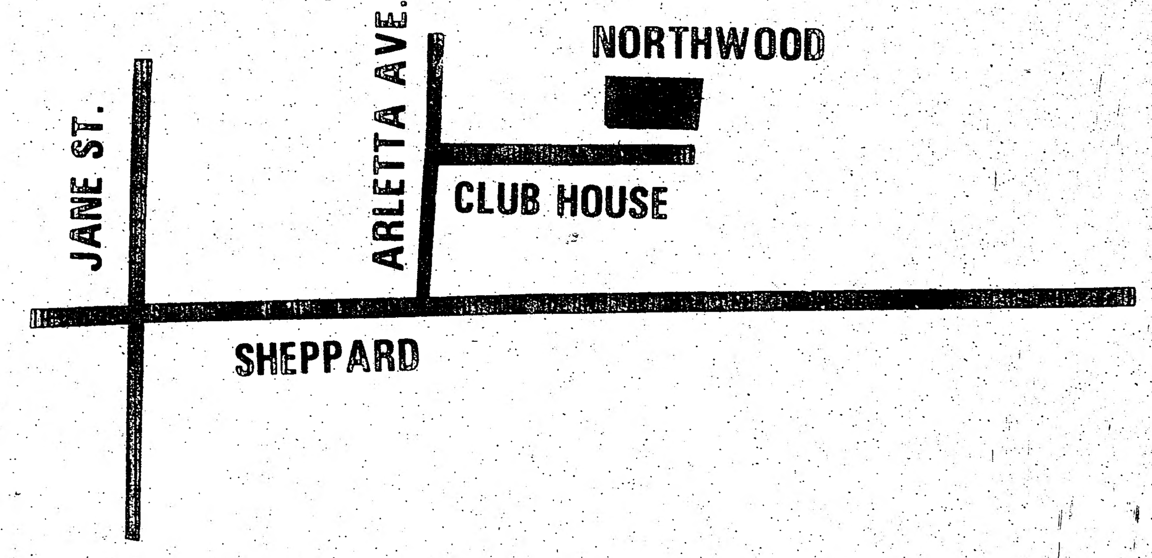
INVITA A TODA LA COMUNIDAD A SU PRIMERA FIESTA BAILABLE CON LA MEJOR DISCOTECA DEL **REY TRUJILLO**

25 DE MAYO

North Wood Community Centre

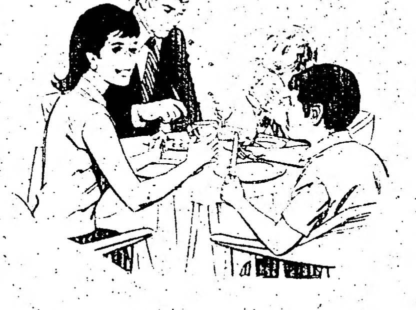
15 Club House Court Downsview

DONACION $5.00 SOCIOS GRATIS



Restaurante

licencia Completa L.L.B.O.



LA BELLA EPOCA

Le ofrece la mejor comida latinoamericana
Distinguido servicio
Precios al alcance de todo bolsillo
Entretenimiento
Visitenos y se convencera
384 EGLINTON AVE. W. al oeste de Ave. Rd. 489 4832

ALL CARGO AGENCIES

¡Cuando de carga se trata nosotros se la llevamos!

Consúltenos al:
TEL. 675-2005